

# ΠΙΝΑΞ ΛΕΞΕΩΝ, ΚΥΡΙΩΝ ΟΝΟΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΠΡΑΓΜΑΤΩΝ

ἄβρά - παζάρ· βλ. γυναικο-  
πάζαρο

Ἁγία Παρασκευή 111

Ἁγιος Βικέντιος 288

Ἁγιος Γεώργιος 114, 116,  
117, 120

Ἁγιος Γρηγόριος 84

Ἁγιος Ἰωάννης 117

Ἁγιος Μαρτῖνος 288

Ἁγιος Νικόλαος 129

ἀγκωνή 80

Ἀγορίτσα 83

Ἀγόρω 83

ἀγριλίκιον 105

ἀδραχτορία βλ. ἀδραχτοκρέ-  
μαση

ἀδράχτι 40

ἀδραχτοκρέμαση 40

Ἀθιγγανίδες 82

Αἴας 107

Αἰγισθος 124

αἶξ 3 κέξ.

Αἶολος 129

αἰώρα 113 κέξ.

ἄκκληρη 105

ἀκροδοῦχοι 32

ἀλατσερό 40

Ἀλβανοὶ 116, 118, 120

ἀλῆτις 122

ἄλωνίζω 95

ἄμνια 101

ἄμπελος 3 κέξ., 288

Ἀμπλανιώτισσα 96

Ἀνάληψις 114

ἀνεμόκλα 115· βλ. καὶ  
αἰώρα

ἀνεμοκοῖται 130

ἀνηφορᾶς 32, 37 (καπνο-  
δόχος)· 37 (φωτιστικὸν  
ἄνοιγμα)

Ἀνθεστήρια 122, 123, 124,  
126, 127, 129

ἀντίπρικο 59

ἀνωνίδα 38

ἀπανωπροίκι 105

ἀπόκρεως 115

Ἀραβες 85

ἀργαλειὸς 95, 105

ἀργαστήρι 35, 40· βλ. καὶ  
ἀργαλειὸς

ἀργαστηρόσπις 45, 46, 45,  
48, 50, 52, 53

Ἀργεῖοι 6

Ἀρμενιστὸς βλ. Περ-  
βίλος Ἀρμενιστοῦ

ἄρρενος: ἀπρόκλητος 75, 76·  
γέννησις 76, 77, 88

ἀποτροπή ἀλλοματός  
πρὸς γέννησιν 82 — το-  
ποθέτησις εἰς κοσκινὸν 77

ἀρσενικὸς 76, 77, 82, 83

Ἀρσινόη 83

ἀσβεστοταράτσα 37

ἀσημώνω 77

ἀσκολιασμοὺς 13

ἄσματτα 60, 61, 63, 64, 67,  
70, 72, 95, 118

ἄσμάτων μουσικὴ καταγρα-  
φὴ 119

ἄστοιβίδα 38

αὐθέντης 109

ἀφεδάκος 101

ἀφεντάκης 100, 101

ἀφέντης 100, 101

ἀχειρώνας 39, 44, 45, 46,  
47, 48, 50, 51, 52, 53

ἀχερονοίχτης 39

ἀχιμάδες 30

ἄχυρον 30, 37, 39

ἀχυρὼν βλ. ἀχειρώνας

Valabharata 127

Βαρβαρόσσας 27

βαρέλλα 95

Basilicata Francesco 27

βεδοῦρι 96

βερνεγάδι 40

βερνεγάς 40· βλ. καὶ βερνε-  
γάδι

Βιβλιογραφία Ἑλληνικῆς  
Λαογραφίας ἐτῶν 1968 -

1971 135 — 246

Βλάχοι 116

βοτανίζω 95

Βουζαρά 116, 118,  
120

βουτσά 37

Βριός βλ. Ὀβραῖος

Βυζαντινῶν νομοθεσία 62

γάμος 56 κέξ. — ἀπαγόρευ-  
σις 62, 64, 66 — δεύτε-  
ρος 64, 65 — διαζύγιον 71

κέξ. — ἱερολογία 69 — ἱ-  
κανότης 60 κέξ. — κληρι-  
κῶν καὶ μοναχῶν 66, 67,

68 — κώλυμα 62, 65, 66,  
68 κέξ. — μελλογάμων

συναίνεσις 60 — μελλο-  
νύμφων αὐτοπρόσωπος

παράστασις 60 — νουσούν-  
των πνευματικῶς 60 —

ὄροι πρὸς σύναψιν 57 κέξ.  
— πρῶτος 65 — τρίτος

63 κέξ. — τύπος τελέσεως  
69 κέξ. — ὑφιστάμενος

63 κέξ. — Χριστιανῶν  
μετ' Ἰουδαίων 62

γαμπρός 60, 61 102, 107

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΟΗΝΩΝ

γεροντοκόρη 77  
γέρος 58, 59, 100  
Getreideschnitt 18  
Γιακουτέ 86  
Γιουγκοσλάβοι 116, 117, 118, 120  
γλέντισμα 95  
γρὰ 100  
γρια 58  
γυναικοπάζαρο 89  
γυναικωνίτης 90, 91  
γυνή 'Ελληνίς : ἀπομόνωσις κατὰ τουρκοκρατίαν 105 κέξ.—διαφύλαξις τιμῆς 73 — ἐλευθέρα ἔξοδος 107 — ἐνόχλησις ὑπὸ Τούρκων 106 — ἐργασία 94 κέξ. — ἡθικὴ 73 — ἡλικιωμένης προσφώνησις 101 — κατωτέρωτης 84 — κοινωνικὴ θέσις 75 κέξ. — μαστίγωσις 79 — ξενιτεία 109 — ὀνόματος ἑορτὴ 92 — περιορισμοὶ 106 κέξ. — σιανὴ 107 — σύζυγος μετ' ἀπόντος 60 — ὑπάνδρου προσωνομία 97 κέξ. — ὑποταγή 95 — ὑποτίμησις 107 — χειραφέτησις 105, 108

γωνιά 104  
γωνιδάκι 39

Δημήτηρ 124  
διαζύγιον βλ. γάμος  
δίκαιον οἰκογενειακὸν εἰς παροιμίαις καὶ ᾄσματα 57 κέξ.  
Διονυσιακὴ λατρεία 123  
Διόνυσος 3, 7, 8, 12, 13, 123, 124  
δίπλες (γλυκὰ) εἰς γέννησιν ἄρρενος 78  
διπλομάνηλο 94  
Διώχων 82  
δοκάρι 30, 31, 33  
Δουμά 85  
Dreschen 18  
δῶμα 30, 32, 34, 42, 47 —

δῶματος συντήρησις 32 κέξ.  
δωματοκόπανο 31  
δωματόχωμα 31, 34  
'Εβριός βλ. 'Οβριός  
εἰκόνες : 31, 32, 33, 34, 36, 37, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 116, 117, 121, 123, 125  
ἐκθυρίζω 107  
'Ελληνίδος κοινωνικὴ θέσις βλ. γυνή 'Ελληνίς  
'Ελ — Μοκρανὶ 85  
'Εξάβιβλος 'Αρμενοπούλου 70  
ἐξώστης 54  
'Ερμῆς 124  
'Εστία 8  
Εὐαγγελισμοὶ 115  
Εὐριπίδης 89, 90, 109  
ζαλιές 95  
ζαλώνομα 95  
ζύγισις βάρους σώματος 120  
Handgeräte zur Bodenbearbeitung 18  
"Ηρα 6  
'Ηριγόνη 12, 13, 123, 124, 130  
Hesiod 24  
θαλάμεισις 107  
θερίζω 95  
θηλέων νηπίων ζώντων ταφή 85 — νηπίων θυσία 85  
θῆλυ : ἀπόκτησις 80 — γέννησις 77 κέξ., 107 — ἀποφυγὴ γεννήσεως 82 — ρίψις ἐν σταυροδρομίᾳ 83 — τοποθέτησις ἐντὸς σκάφης 77  
θηλυγονία 75 κέξ., 83, 86, 87  
θυγατρὸς πρωτοτόκου προικισμὸς 102  
'Ικάριος 12, 13, 123, 124  
'Ιουβενάλης 8

'Ιουδαῖοι 62, 63  
'Ιουδαίων γάμος μετὰ Χριστιανῶν βλ. γάμος  
'Ιουλίου Παπίου Ποππαίου νόμος 57  
'Ιφιγένεια 130  
'Ιωνες 127  
Jahresfeuer 17 κέξ.  
Καγκελλάρης (χορὸς) 91  
καγκέλλις 91  
καθέγλες 40  
καθρέπτῃς βλ. καρφύχτης  
καλάμια (εἰς στέγασιν) 33  
καλαμωτὴ 38  
καλομάννα 80  
καλόμοιρος 77  
καλτιρίμια 29  
καμάρα 28, 34, 35, 41, 44, 46, 48, 51, 55, 56 — κατσκευὴ 34 κέξ. — μέσα κ. 51 — ὄζω κ. 51  
καμαρόπορτα 36  
καμαρόστιον, καμαρόστιον κ. 27 κέξ.  
καμαρωτὸς 36  
καμινάδα 37, 46  
Κάναθος, πηγὴ ἐν Ναυπλίᾳ 6, 7  
κανακαρὰ 93  
κανακάρης 93  
Κανὴ 83  
καντηλιέρης 40  
κάπνη 37  
καρπέττες 40  
καρφύχτης 40  
κασ(σ)έλα 40, 88  
καταχτὰ τὰ 78  
κάτσινος 93  
κέντημα 95  
κερά 101  
κιβωτὸς 40  
κλάμμα βλ. μοιρολόγι  
κλειδί (εἰς μαγαζία) 82  
κλειδί καμάρας 34, 35, 46  
κλίμαξ λιθινὴ 33, 53, 54 — ξυλινὴ 54  
Κλυταιμῆστρα 124  
κόκκινος 78  
κοκκινόχωμα 37

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑΙ



κοκκίωνα 101  
 κομμάτα 39  
 Κομνηνή "Αννα 84  
 κοντάδα 38  
 κόντυλοι 37  
 Κοράνιον 85  
 κόρη 87 κέξ., 92  
 κόσκινον 77  
 κουλουῖρες 39  
 κούνια 115· βλ. καὶ αἰώρα  
 κουταλοθήκη 40  
 κουτροῦλλες 93  
 κουτσουνάρα 32  
 κουτσούρια 40  
 κοφινίδες 39  
 κρασποπίθαρα 38  
 Krichna 127  
 κριθαροκουλουῖρες 39  
 κτένια 40  
 κύκλα 91  
 κυουρά 101  
 κυούρης 100  
 κυρά 101  
 κυρεῖς 101  
 κύρης 100  
 Κυριακή : Βαϊφόρου, Βαίων  
 115, 117 — Θωμά 114 —  
 Κρεοφάγου 115 — Τυρο-  
 φάγου 115  
 λαδοπίθαρα 38  
 λαναρίζω 95  
 λαογραφικαὶ συλλογαὶ κα-  
 τατεθεῖσαι εἰς τὸ Κέντρον  
 Λαογραφίας κατὰ τὰ ἔτη  
 1969 - 1972 252 - 267  
 λεγῶ (προσφώνησις) 100  
 λειμωνόθεν ὄροφοι 33  
 λεχώνα 82  
 ληνός· βλ. πατητήρι  
 λιγροσάτικος 30  
 λοντζέτα 54, 55  
 Λουκοῦργος 107  
 λύχνος 40  
 μαγγανίζω 95  
 μαγεία ὁμοιομαθητικὴ 78  
 Mahabharata 127  
 Μαῖρα 123  
 μάνταλος 36

μάστρος 101  
 μαυροκοπέλλα 78  
 μαῦρος πετεινός 82  
 Μεγάλη Τεσσαρακοστὴ 117  
 Μέγας Κωνσταντῖνος 62  
 μελλογάμων συναίνεσις· βλ.  
 γάμος  
 μελλονύμφων αὐτοπρόσωπος  
 παράστασις· βλ. γάμος  
 Μενέλαος 130  
 μέσα σπάλλα βλ. σπάλλα  
 μέσα σπίτι· βλ. σπίτι  
 μεστοιχία 29  
 μεταξαριὸ 38  
 μιγαδερὸς 39  
 Μίδας 7  
 Μινωῖται 121  
 μισοδόκι 30, 31, 34  
 μισοδοκιά 30  
 μιτάρια 95  
 μοιρολόγι 88  
 μοιχαλῖα 73  
 μοιχεία 73  
 μονογάμος 63, 64  
 μονοιάζω 80  
 μονόκλα 115· βλ. καὶ αἰώρα  
 μουσεῖον : Βεσσαλίου 122,  
 126 — Λούβρου 125, 126  
 μουσκλώνω 78  
 μπεράτης 36  
 μπασίκι 96  
 μπούκα σταμνιοῦ 38  
 μῦθος 123  
 Μυρτιδιώτισσα : εἰκόνας πε-  
 ριφορά 90  
 Μωαμεθανοὶ 62, 63  
 νάκκα 95  
 Ναυπλιεῖς 6, 10  
 νεόνυμφος 97 κέξ.  
 Νηφάκος 76  
 νομίσματα εἰς φασκιὰν νεο-  
 γεννήτου παιδὸς 77  
 νόνα 101  
 νταῆς 101  
 ντεμετζάνα 48  
 ντουφεκιὲς εἰς γέννησιν ἄρ-  
 ρενος 76, 78· βλ. καὶ πυ-  
 ροβολισμοὶ καὶ συμπάρα  
 νυφαδιὰ 97

νύφε 97  
 νύφη 61, 83, 93, 94, 97,  
 100, 102, 104  
 νυφιώτι 93  
 ξενιτεῖα 102  
 ξερόδωμα 33  
 ξεφουρνιά 39  
 ζύλων κοπὴ 30  
 Ὀβραῖος 62  
 Ὀδυσσεὺς 129  
 ὀθωμανὸς 71  
 οἰκογενεῖας πατριαρχικὸς  
 χαρακτήρ 87  
 Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχεί-  
 ου νομολογία 68  
 Ὅμηρος 108  
 ὄνος 3 κέξ., 288 — ἐν πέτρᾳ  
 πεποιημένος 6  
 ὄντᾶς 52, 53, 54, 55  
 ὄξω σπίτι· βλ. σπίτι  
 παλῖδι 107  
 παλληκεία 70  
 παλληκαριάτικον 105  
 παντρεῖα 71  
 πανωπόρτι 36  
 παπαδονύφη 97  
 παραδόσεις 3-4, 10, 13, 14,  
 27, 93, 111 (βιβλιογρ.),  
 288  
 παραθύρα, - ες 38, 45, 48  
 παρακαμουδά 115· βλ. καὶ  
 αἰώρα  
 παραπατῶ 77  
 παράσπιτο 44  
 παρασιὰ 37, 42, 43, 44,  
 45, 46, 48, 50, 52, 55  
 παροιμίαι 5, 6, 13, 58, 59,  
 60, 61, 62, 64, 65, 66,  
 67, 68, 69, 70, 71, 72,  
 73, 80, 81, 104  
 παρτσέλωνα 30, 37  
 παστός· βλ. γυναικωνίτης  
 Πάσχα 113, 115, 116, 117  
 πατανιές 40  
 πατητέας 40  
 πατητήρι 35, 38, 43, 44,  
 48, 50, 53, 55

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΔΟΧΝΩΝ

πάτος σπιτιού 37  
 Παῦλος ἀπόστολος 84  
 Παισανίης 6, 8, 10, 11, 12, 14  
 πάχνης 48  
 πεζούλα 35, 38, 40, 46, 48  
 πειραταὶ 27  
 πελέκια 36  
 πενθερά 80, 94, 96, 97  
 πε(ν)θερικά 104, 107  
 πε(ν)θερός 61, 94, 95, 97, 101  
 Πεντηκοστή 117  
 περιοριστής 61  
 πετεινός· βλ. θυσία πετεινοῦ, μαῦρος πετεινός  
 πετροχάβανο 40  
 Pflug (hölzerner) 17, 22, κέξ.  
 Pfluggeräte 18  
 πηλορόδωμα 31 κέξ., 34  
 πηργιαλικόχωμα 31  
 Πιθοίγια 124, 126  
 πισσίτης 69  
 πλάγιοι 24  
 πλαγγόνες 122  
 πολυγαμία 64, 65  
 πόρτα 36  
 Ποσειδιππος 84  
 Πρίαπος 7  
 πρόβα 93  
 προικιά 83· βλ. καὶ προῖξ, προικιά  
 προῖξ 38, 78, 80  
 προξενεῖο 87  
 προσώμι 40  
 προικιά 38, 40  
 Πρόχειρος Νόμος 70  
 πρώτη σπάλλα· βλ. σπάλλα  
 πρωτογίος· βλ. κανακάρης  
 πρωτοκόρη· βλ. κανακαρά  
 Πρωτομαχιά 115  
 πρωτότοκος· βλ. κανακάρης, κανακαρά  
 πυροβολισμοὶ εἰς γέννησιν ἄρρενος 76, 78· βλ. καὶ ντουφεκιᾶς καὶ συμπάρα  
 πυρομάχος 37

Rig - Veda 127  
 ροδίκιον 38  
 ρόδωμα 31, 33  
 ρόκα 95  
 Ρουμάνοι 116  
 Ρωμαῖοι 8, 9  
 Ρῶσοι 116  
 Σάββατον Λαζάρου 117  
 σανιδωτή 115· βλ. καὶ αἰώρα  
 σανικόκλα 115· βλ. καὶ αἰώρα  
 Σαρακατσάνοι 87  
 σαρμανίτσα 96  
 σαστική 102  
 Σάτυρος, -οὶ 122, 123  
 σεία 96  
 σελλιάστρα 115· βλ. καὶ αἰώρα  
 σπερί 32  
 σερικός· βλ. ἀρσανός  
 σερνικός 76, 77, 78, 84, 88  
 σιάζω 102  
 Σιληνοὶ  
 σιμισακὰς· βλ. ἀρσανός  
 τοιχία  
 σιριάνι 95  
 σκαλίζω 95  
 σκάλος 94  
 σκαμινιά 40  
 σκάφη 77  
 συμπάρα εἰς γέννησιν ἄρρενος 78· βλ. καὶ ντουφεκιᾶς καὶ πυροβολισμοὶ  
 σοῦσα 115· βλ. καὶ αἰώρα  
 Σοφοκλῆς 107  
 σοφρᾶς 40  
 σπάλλα κκαμρόσπιτου 35, 42, 44, 46, 47, 48, 50, 52, 54  
 σπασοπίθαρο 37  
 σπίτι· μέσα σπ. 42, 44, 52· ὄξω σπ. 42, 46  
 στάβλος 44, 45, 47, 50, 51  
 Στάθης 82  
 Σταθία 83  
 Σταμάτα 82, 83  
 Σταμάτης 82  
 Σταματῖνα 83  
 Σταματοῦ 83  
 Σταμάτω 82



σταμναγκάθι 38  
 σταμνί 38  
 σταμνοτάτης 38, 43, 45, 46, 48, 50, 52  
 Στασινή 82  
 Σταυρούλα 83  
 στέγη 30  
 στεγή 33, 47  
 στεφανόχαρτα 70  
 στεφάνωμα μυστικόν 70  
 στουμπίζω 95  
 στρούφιγγες 36  
 στωικοί 108  
 σύγκρις 105  
 συνυφάδα 94, 98  
 ταβλάδο 35, 40, 42, 43, 44, 46, 48, 50, 52, 53  
 ταβλάδος· βλ. ταβλάδο  
 ταμποῦ 86  
 Tancoigne 92  
 τηγανίτες εἰς γέννησιν ἄρρενος 78  
 Τηλέμαχος 108  
 τρυφάνη 24, 30  
 Τοῦρκοι 27, 85, 106  
 τουρκοκρατία 61, 92, 105, 107  
 τράγος 12  
 τράπολα 54, 55  
 τριγαμία 65  
 τσαρούχι 96  
 τσιούπρα 78, 81, 82  
 τσουνάλι 42  
 τσούμα 95  
 τσουπρομάζωμα 91  
 τσούρης 100  
 Ὑγῖνος 7, 8  
 φειαλώματα 30, 31, 33  
 φηλυκοπαραγωγή 77  
 Φλάσιοι 14  
 φοῦρνος 47  
 Φωκυλίδης 107  
 χαλβάς εἰς γέννησιν ἄρρενος 77  
 χαρκώνω 95  
 Χάριλλος 108

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΔΟΗΝΩΝ

χαρτολῖνες 40

χερόμυλος 40

χιράμια 40

Χοαί 124

χολιάζω 80

χόντρος 40

χορόσπιτο 47

Χριστός 14

Χριστούγεννα 118

χτενοθήκη 40

χυλόπητες εἰς γέννησιν ἄρ-  
ρενος 76

Ψελλὸς Μιχαήλ 84

ψευτοταράτσα 34

ψωμοπίθαρα 39

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ